

Ingeniero
Jose Francisco Pedroza Cámbara
Director Temporal
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-536-2024**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2024**.

Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la elaboración de informes y reportes relacionados con la inspección técnica para la emisión de licencias de la cadena de comercialización de hidrocarburos

- Apoyo en la elaboración de dictámenes para licencia de Instalación, licencias de operación y de modificación de instalaciones y operaciones, de estaciones de servicio y expendios tales como: 249-2023, 2241-2022, COM-1351-2024, 1305-2023, COM-1364-2024, 2007-2022, COM-1476-2024, COM-290-2024, COM-1453-2024, 1654-2023, LIC-IEDS-136-2021, COM-1310-2024, COM-223-2024, 982-2008, COM-409-2024, COM-898-2024 y COM-1399-2024.

c) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de actividades relacionadas al almacenamiento de productos petroleros para la venta al público y análisis de la información de las empresas de almacenamiento de los mismos instaladas en la República

- Apoyo en las inspecciones técnicas a los siguientes municipios y departamentos de la Republica de Guatemala: Salamá del departamento de Baja Verapaz; Chisec, San Pedro Carcha del departamento de Alta Verapaz; Ixcán del departamento de Quiché; Conguaco del departamento de Jutiapa; Esquipulas, Quezaltepeque y Olapa del departamento de Chiquimula; Mataquescuintla del departamento de Jalapa; Morales y Puerto Barrios del departamento de Izabal; y Churarrancho del departamento de Guatemala.

d) Apoyo técnico en distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo técnico en cuanto a supervisión de actividades en Mini Refinería Perenco, La Libertad, Peten.

Atentamente,


Francisco
José Estrada
Castañeda

Firmado
digitalmente por
Francisco José
Estrada Castañeda
Fecha: 2024.12.05
09:38:08 -06'00'

Francisco José Estrada Castañeda
DPI No. (3000790600101)

Firmado
digitalmen
te por
Gerardo
Eleazar
Reyes
Donis

Vo.Bo.Ing. Gerardo Eleazar Reyes Donis
Jefe del Departamento de Ingeniería y Operaciones



Firmado
digitalmente por
Jose Francisco
Pedroza Cámara

Aprobado
Ing. Jose Francisco Pedroza Cámara
Director Temporal
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas



Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas



Carlos Alberto
Avalos Ortiz
2024.12.11
18:43:38
-06'00'

Vo.Bo.Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas

Ingeniero
Jose Francisco Pedroza Cámbara
Director Temporal
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-536-2024**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **02 de agosto al 31 de diciembre del año 2024** .

Se detallan Actividades del mes de agosto a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de actividades relacionadas al almacenamiento de productos petroleros para la venta al público y análisis de la información de las empresas de almacenamiento de los mismos instaladas en la República

- Apoyo en las inspecciones técnicas a los siguientes municipios y departamentos de Guatemala: Cuyotenango de Suchitepequez; Chiquimulilla de Santa Rosa; Jalpatagua y Quesada de Jutiapa; y Esquipulas de Chiquimula.

b) Apoyo técnico en la elaboración de informes y reportes relacionados con la inspección técnica para la emisión de licencias de la cadena de comercialización de hidrocarburos

- Apoyo en la elaboración de dictámenes para licencia de Instalación, licencias de operación y de modificación de instalaciones y operaciones, de estaciones de servicio y expendios tales como: 2000-2022, COM-683-2024, 824-2022, 682-2023, COM-802-2024, COM-257-2024, DGH-1525-2022, COM-610-2024, LIC-IEDS-10-2021, COM-745-2024, COM-968-2024, COM-783-2024, COM-993-2024, por mencionar algunos.

c) Apoyo técnico en distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo en recepción y traslado de documentos del edificio central de zona 11 hacia zona 12.

Se detallan Actividades del mes de septiembre a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de actividades relacionadas al almacenamiento de productos petroleros para la venta al público y análisis de la información de las empresas de almacenamiento de los mismos instaladas en la República

- Apoyo en la elaboración de dictámenes para licencia de Instalación, licencias de operación y de modificación de instalaciones y operaciones, de estaciones de servicio y expendios tales como: 2000-2022, COM-683-2024, 824-2022, 682-2023, COM-802-2024, COM-257-2024, DGH-1525-2022, COM-610-2024, LIC-IEDS-10-2021, COM-745-2024, COM-968-2024, COM-783-2024, COM-993-2024, 491-2023, 2377-1997, COM-953-2024, COM-932-2024, COM-1049-2024, COM-1043-2024, DGH-1905-2023, DGH-COM-990-2024, COM-994-2024 por mencionar algunos.

b) Apoyo técnico en lo referente a nuevos proyectos para la construcción, modificación y/o la ampliación de estaciones de servicio para la venta al público de productos petroleros para que cumplan con las especificaciones y normas utilizadas en la industria petrolera

- Apoyo en las inspecciones técnicas a los siguientes municipios y departamentos de Guatemala: Chiquimulilla del departamento de Santa Rosa; Jalpatagua y Quesada del departamento de Jutiapa; Esquipulas de Chiquimula; Purulha de Baja Verapaz; Raxruha y Chahal de Alta Verapaz; Livingston de Izabal; y Sayaxche, Flores, Melchor de Mencos del departamento de Peten.

c) Apoyo técnico en distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo al DFT en supervisión de operaciones de actividades a la MiniRefinería Perenco en la Libertad, Peten.

Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de actividades relacionadas al almacenamiento de productos petroleros para la venta al público y análisis de la información de las empresas de almacenamiento de los mismos instaladas en la República

- Apoyo en la elaboración de dictámenes para licencia de Instalación, licencias de operación y de modificación de instalaciones y operaciones, de estaciones de servicio y expendios tales como: 491-2023 2377-1997, COM-953-2024, COM-932-2024, COM-1049-2024, COM-1043-2024, DGH-1905-2023, DGH-COM-990-2024, COM-994-2024, COM-160-2024, 1985-2022, 2043-2019, 860-2019, 1745-2022, 77-2001, 998-2019, 1526-2017, 1300-2017, 930-2019, 1466-2019, 1364-2018, COM-808-2024, por mencionar algunos.

b) Apoyo técnico en lo referente a nuevos proyectos para la construcción, modificación y/o la ampliación de estaciones de servicio para la venta al público de productos petroleros para que cumplan con las especificaciones y normas utilizadas en la industria petrolera

- Apoyo en las inspecciones técnicas a los siguientes municipios y departamentos de Guatemala: Sololá, Santa Lucía Utatlán, San Pablo la Laguna, San Pedro la Laguna, Santiago Atitlán, San Lucas Tolimán, del departamento de Sololá.

c) Apoyo técnico en distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo en supervisión de actividades de la Mini Refinería Perenco, La Libertad, Petén.

Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de actividades relacionadas al almacenamiento de productos petroleros para la venta al público y análisis de la información de las empresas de almacenamiento de los mismos instaladas en la República

- Apoyo en la elaboración de dictámenes para licencia de Instalación, licencias de operación y de modificación de instalaciones y operaciones, de estaciones de servicio y expendios tales como: 1985-2022, 2043-2019, 860-2019, 1745-2022, 77-2001, 998-2019, 1526-2017, 1300-2017, 930-2019, 1466-2019, 1364-2018, COM-808-2024, 74-2001, COM-634-2024, COM-1290-2024, 47-2020, COM-1292-2024, 1730-2006, 1171-2019, COM-1291-2024, 47-2020, 1730-2006, 1171-2019, 841-1997, 249-2023, 2241-2022, COM-1351-2024, 1305-2023, COM-1399-2024, 2007-2022, por mencionar algunos.

b) Apoyo técnico en la elaboración de informes y reportes relacionados con la inspección técnica para la emisión de licencias de la cadena de comercialización de hidrocarburos

- Apoyo en las inspecciones técnicas a los siguientes municipios y departamentos de Guatemala: Escuintla, Palín, La Gomera y Tiquisate del departamento de Escuintla; Taxisco del departamento de Santa Rosa; Santa Barbara del departamento de Suchitepéquez; Municipio y departamento de Retalhuleu; Coatepeque del departamento de Quetzaltenango; La Blanca del departamento de San Marcos; Los Amates y Puerto Barrios del departamento de Izabal; Municipio y departamento de Zacapa; Chiquimula y San José La Arada del departamento de Chiquimula; Morazán del departamento del Progreso.

c) Apoyo técnico en la atención de denuncias relacionadas con la inspección técnica para la emisión de licencias de la cadena de comercialización de hidrocarburos

- Apoyo técnico en cuanto a inspección a denuncia ubicada en Taxisco del departamento de Santa Rosa y respondido con el oficio NUM-DGH-DIO-OFI-154-2024.

d) Apoyo técnico en distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo técnico en revisar, analizar y firmar tablas de calibración; apoyo en traslado de documentos a DGE.

Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de actividades relacionadas al almacenamiento de productos petroleros para la venta al público y análisis de la información de las empresas de almacenamiento de los mismos instaladas en la República

- Apoyo en las inspecciones técnicas a los siguientes municipios y departamentos de la Republica de Guatemala: Salamá del departamento de Baja Verapaz; Chisec, San Pedro Carcha del departamento de Alta Verapaz; Ixcán del departamento de Quiché; Conguaco del departamento de Jutiapa; Esquipulas, Quezaltepeque y Olapa del departamento de Chiquimula; Mataquesuintla del departamento de Jalapa; Morales y Puerto Barrios del departamento de Izabal; y Churarrancho del departamento de Guatemala.

b) Apoyo técnico en la elaboración de informes y reportes relacionados con la inspección técnica para la emisión de licencias de la cadena de comercialización de hidrocarburos

- Apoyo en la elaboración de dictámenes para licencia de Instalación, licencias de operación y de modificación de instalaciones y operaciones, de estaciones de servicio y expendios tales como: 249-2023, 2241-2022, COM-1351-2024, 1305-2023, COM-1364-2024, 2007-2022, COM-1476-2024, COM-290-2024, COM-1453-2024, 1654-2023, LIC-IEDS-136-2021, COM-1310-2024, COM-223-2024, 982-2008, COM-409-2024, COM-898-2024 y COM-1399-2024.

c) Apoyo técnico en distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo técnico en cuanto a supervisión de actividades en Mini Refinería Perenco, La Libertad, Peten.

Atentamente,

Francisco
José
Estrada
Castañeda


Firmado digitalmente por Francisco José Estrada Castañeda
Fecha: 2024.12.05 09:39:28 -06'00'

Francisco José Estrada Castañeda
DPI No. (3000790600101)

Gerardo
Eleazar
Reyes
Donis

Firmado digitalmente por Gerardo Eleazar Reyes Donis

Vo.Bo.Ing. Gerardo Eleazar Reyes Donis
Jefe del Departamento de Ingeniería y Operaciones



Firmado digitalmente por Jose Francisco Pedroza Cámara

Aprobado
Ing. Jose Francisco Pedroza Cámara
Director Temporal
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas



Carlos
Alberto
Avalos Ortiz
2024.12.11
18:43:57
-06'00'

Vo.Bo.Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas

FINIQUITO

Otorgado por:

Francisco José Estrada Castañeda

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-536-2024** de **dos de Agosto de dos mil veinticuatro (02/08/2024)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2024**.

Francisco José

Estrada Castañeda

Firmado digitalmente por
Francisco José Estrada Castañeda
Fecha: 2024.12.05 09:38:48
-06'00'

Francisco José Estrada Castañeda
DPI: (3000790600101)

Factura Pequeño Contribuyente

FRANCISCO JOSÉ, ESTRADA CASTAÑEDA
Nit Emisor: 97694916
FRANCISCO JOSE ESTRADA CASTAÑEDA
CALLE DE FRESNO CONDOMINIO BOSQUE ESCONDIDO
KILOMETRO 21.5 CASA 15, zona 0, Fraijanes, GUATEMALA
NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78 ZONA 11, LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
FD77F7B5-7272-4821-B5FD-C202BE1FA429
Serie: FD77F7B5 Número de DTE: 1920092193
Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 31-dic-2024 10:51:32
Fecha y hora de certificación: 09-dic-2024 10:51:32

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	Precio/Valor unitario (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos, del (01/12/2024) al (31/12/2024), según contrato número MEM-536-2024.	7,500.00	0.00	0.00	7,500.00	
TOTALES:					0.00	0.00	7,500.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Francisco Firmado
José digitalmente
Estrada por Francisco
Castañeda José Estrada
Castañeda Castañeda

Firmado
digitalmente por
Jose Francisco
Pedroza
Cámara

"Contribuyendo por el país que todos queremos"